



# EX712

Chaîne hi-fi intégrée - Bluetooth®

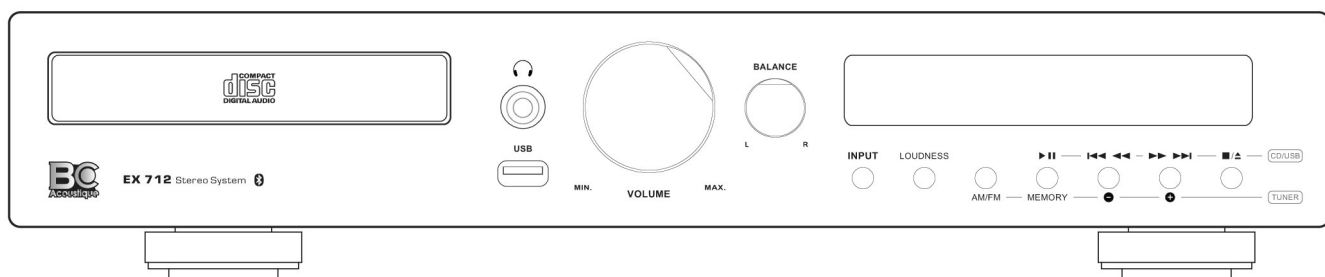
OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
MANUEL DEL USUARIO  
BEDIENUNGSANLEITUNG

ENGLISH

FRANCAIS

SPANISH

DEUTSCH



## Remerciements

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit BC Acoustique. Sa réalisation a fait l'objet de tout notre savoir-faire, tant au niveau de la conception qu'à celui de la fabrication. Les composants électroniques ainsi que les parties mécaniques correspondent à des critères de sélection de très haute qualité. Le fonctionnement et la finition de chaque produit ont été contrôlés avant sa livraison. Afin d'obtenir un résultat optimal, nous vous invitons à lire les conseils contenus dans ce document.

## Sommaire


Consignes de sécurité .....	02
Lexique .....	02
Recommandations .....	02
Recyclage du produit .....	03
Emplacement et précautions .....	03
Sources d'alimentation .....	03
Garantie .....	03
Instructions de base : MISE EN ROUTE RAPIDE .....	04
Face arrière - Raccordements .....	04
Face avant - Usages .....	05
Sous l'ampli - Commutateur anti-hum (Ground On/Off) ...	07
Télécommande .....	08
Fonctionnement du lecteur CD .....	09
Utilisation du port USB .....	10
Connexion Bluetooth® .....	10
Fonctionnement du tuner .....	11
Caractéristiques Techniques .....	12
Dépannage .....	13
Conseils techniques .....	13

## Consignes de sécurité

Nous vous invitons à lire attentivement ces instructions relatives au bon usage de votre produit. Elles vous assureront le bon fonctionnement de ce dernier et ce en toute sécurité.

- Ne jamais utiliser cet appareil dans une zone humide ou à proximité d'un liquide.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon sec. Par précaution il est préférable de débrancher l'appareil avant toute manipulation.
- Ne jamais obstruer les systèmes de ventilation de l'appareil. Veiller à installer l'appareil dans un emplacement suffisamment aéré.
- Ne pas installer près de sources de chaleur.
- Prendre le plus grand soin du cordon d'alimentation et des prises de raccordement électriques. Notamment, ne pas marcher, ni appuyer sur le cordon d'alimentation, et plus précisément au niveau des prises, des installations d'alimentation et de la sortie de l'alimentation électrique.
- Utiliser uniquement les pièces détachées et des accessoires recommandés par BC Acoustique.
- Veillez à utiliser une prise murale d'alimentation adaptée à la prise secteur de l'appareil. Notamment si l'appareil est équipé d'une prise de terre, il est nécessaire de l'utiliser.
- Débrancher l'appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

## Lexique

 Le marquage CE indique que ce produit est conforme aux directives européennes dites « basse tension » (2006/95/EC), à la compatibilité électromagnétique (2004/108/EC) et à l'éco conception applicable aux produits consommateurs d'énergie (2009/125/EC) lorsque l'appareil est installé et utilisé conformément à ce manuel de l'utilisateur. Pour garantir une conformité prolongée, seuls les accessoires de BC Acoustique doivent être utilisés avec ce produit et les opérations de maintenance doivent être confiées à du personnel spécialisé et qualifié.



Le symbole DEEE est celui de l'Union Européenne à propos du recyclage des appareils électriques et électroniques. Il indique que ce produit contient des composants électriques et électroniques qui peuvent être réutilisés, recyclés ou récupérés. En conséquence ce produit ne doit pas être mis au rebut dans votre poubelle habituelle. Merci de retourner l'unité ou de contacter votre revendeur agréé afin obtenir davantage d'informations.



Ce symbole indique à l'utilisateur la présence d'une « tension électrique dangereuse » non isolée qui peut constituer un risque d'électrocution pour l'utilisateur.



Ce symbole informe l'utilisateur que la documentation livrée avec l'appareil contient des instructions importantes relatives à la maintenance et au bon usage du produit.

## Recommandations

Dans le cas d'une écoute au casque, veillez à ne pas utiliser ce dernier à un niveau sonore excessif. Dans le cas contraire, une écoute prolongée à fort niveau peut entraîner des dommages irréversibles pour votre audition.

Lorsque vous vous débarrassez des piles usagées, veuillez-vous conformer aux règles gouvernementales ou aux règles définies par les instructions publiques relatives à l'environnement applicables dans votre pays.

Ne jamais exposer les batteries (bloc batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, comme par exemple les rayons du soleil, le feu, etc...

## Recyclage du produit

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires, mais retourné à un point de collecte pour le recyclage des composants électriques et électroniques. Ce point est souligné par le symbole sur le produit, sur le manuel d'utilisation et sur l'emballage.

Les matériaux peuvent être réutilisés en conformité avec leur marquage. Grâce à la réutilisation et au recyclage des matières premières ou à toute autre forme de recyclage, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement. Votre municipalité peut vous indiquer où se situe le point de collecte le plus proche.

## Emplacement et précautions

Eviter de le placer directement face aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur. Aucune source de feu ne doit être placée sur l'appareil. Eviter également toutes les sources qui pourraient occasionner des vibrations, de la poussière, de la fraîcheur ou de l'humidité. La plage de température ambiante recommandée est de 5 à 35°C.

L'appareil doit obligatoirement être installé sur une surface stable et horizontale. Ne pas placer l'unité sur une surface instable ou sur une étagère. L'unité pourrait en effet tomber et cela pourrait blesser un enfant ou un adulte, sans oublier les dommages causés sur le produit. Ne pas positionner d'autres équipements au-dessus de l'unité.

En raison des champs magnétiques répartis, aucune platine, ni aucun téléviseur CRT ne doit être positionné près de l'appareil pour éviter de possibles interférences.

## Sources d'alimentation

L'unité doit être uniquement utilisée avec le type de source électrique indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation disponible chez vous, merci de contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'alimentation électrique dans votre région.

Éteindre l'appareil si vous n'avez pas l'intention d'utiliser cet appareil pendant une longue période.

En cas d'absence prolongée de votre domicile, il est recommandé de le débrancher de la prise électrique.

S'assurer que chaque câble est correctement inséré. Pour éviter des ronflements ou des bruits de fond, ne pas mélanger les différents autres câbles d'antennes avec le cordon d'alimentation ou les câbles des enceintes acoustiques.

## Garantie

BC Acoustique garantit ce produit pièces et main-d'œuvre (dans les conditions stipulées ci-dessous).

BC Acoustique peut décider de réparer ou de remplacer (à sa propre discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse. La période de garantie peut varier selon le pays. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur. Veuillez à toujours conserver la preuve d'achat de cet appareil.

Pour une réparation sous garantie, veuillez contacter le revendeur BC Acoustique agréé qui vous a vendu ce produit. Si votre revendeur ne peut procéder lui-même à la réparation du produit, ce dernier pourra être envoyé à un service après-vente BC Acoustique agréé. Le cas échéant, vous devrez expédier ce produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant un degré de protection équivalent.

Une preuve d'achat telle qu'une facture attestant que le produit est couvert par la garantie doit être présentée pour tout recours à la garantie.

Cette garantie est annulée si :

- Le numéro de série d'usine a été modifié ou supprimé.
- Ce produit n'a pas été acheté auprès d'un revendeur BC Acoustique agréé. Pour confirmer que le numéro de série n'a pas été modifié ou que ce produit a été acheté auprès d'un revendeur BC Acoustique agréé, vous pouvez appeler BC Acoustique ou le distributeur BC Acoustique de votre pays.
- Si le câble secteur ou sa prise sont endommagés.
- Si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des corps étrangers sont tombés à l'intérieur.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques ou les dommages dus ou faisant suite à des cas de force majeure, à un accident, à un usage impropre ou abusif, à la négligence, à un usage commercial ou à une modification d'une partie quelconque du produit.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages dus ou faisant suite à une utilisation, à un entretien ou à une installation inappropriés ou à une réparation opérée ou tentée par une personne quelconque étrangère à BC Acoustique ou qui n'est pas revendeur BC Acoustique ou technicien agréé, autorisé à effectuer des travaux d'entretien et de réparation sous garantie pour BC Acoustique. Toute réparation non autorisée annule cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits vendus "EN L'ÉTAT".
- LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS EFFECTUÉS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR.
- BC Acoustique DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT.

## Garantie (suite)

- Certains pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou les exclusions de garanties implicites. Par conséquent, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, outre d'autres droits qui varient d'État à État ou de pays à pays.

## Instructions de base Mise en route rapide

Veillez à ce que l'appareil ne soit pas branché sur le secteur avant de procéder aux branchements. Il est également recommandé d'éteindre ou de débrancher tous les autres appareils associés pendant que vous procédez aux connexions du produit.

Brancher les haut-parleurs sur les prises pour haut-parleurs à l'arrière et les sources sur les prises d'entrée correspondantes à l'arrière.

**IMPORTANT** : Vérifiez que vous avez bien positionné le sélecteur de voltage en fonction de votre Pays : ⑧ INPUT VOLTAGE : **AC110 (USA) et AC230 (EUROPE)**.

Branchez le cordon d'alimentation secteur d'une part au connecteur AC Mains de l'appareil puis d'autre part à une prise secteur murale.

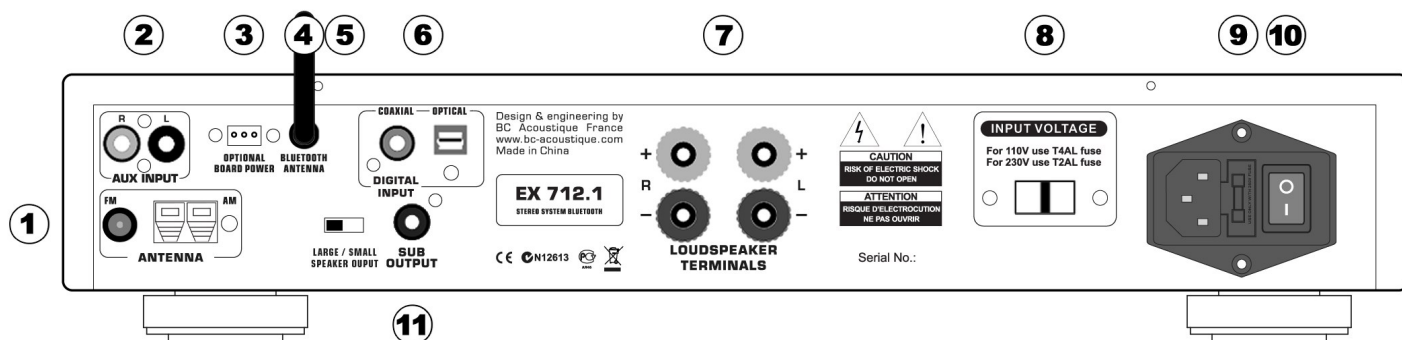
Mettez l'interrupteur ⑩ en position « I » (MARCHE).

Si l'appareil est équipé d'un dispositif de veille, alors appuyez sur le bouton de STANDBY pour le mettre sous tension.

Appuyez sur le sélecteur d'entrée correspondant à la source que vous souhaitez entendre.

## Face arrière

**Attention** : Veillez à mettre votre produit hors-tension avant de procéder aux branchements. De la même façon il est préférable de couper les alimentations des autres appareils que vous désirez relier à votre chaîne hi-fi intégrée.



## Raccordement de la chaîne

### ① ANTENNA (Raccordement des antennes AM et FM)

**Antenne FM intérieure** : Connectez l'antenne FM filaire (fournie) à la prise FM 75Ω, déployez-la et réglez votre station préférée. Positionnez l'antenne à un endroit approprié tel qu'un encadrement de fenêtre ou mur qui offre la meilleure réception puis fixez-la.

**Antenne FM extérieure** : Dans les zones où les signaux FM sont faibles, il peut être nécessaire d'utiliser une antenne FM extérieure. En général une antenne à 3 branches suffira, sinon essayez avec une antenne à 5 branches ou plus.

Note : Débranchez l'antenne FM intérieure lorsque vous utilisez une antenne extérieure.

**Antenne AM** : Utilisez une antenne AM intérieure ou extérieure et reliez là à l'un des 2 bornier à l'arrière de l'appareil.

### ② AUX INPUT (ENTREE - prises RCA) ;

L'entrée AUX est destinée à connecter une source de « niveau ligne ». Cette entrée est conçue pour recevoir des signaux dits « analogiques » (par opposition aux signaux « numériques »). Les câbles compatibles avec ces prises sont du type « RCA », ils sont traditionnellement repérés par un code couleur « ROUGE » pour le canal DROIT et « BLANC » pour le canal GAUCHE.

### ③ OPTIONAL BOARD POWER (Alimentation carte opt.)

Ce connecteur est destiné à recevoir le câble d'alimentation d'une carte optionnelle externe telle que l'EX-PHONO-2X.

Pour le raccordement de la carte Phono optionnelle, on utilisera donc d'une part ce câble d'alimentation (fourni avec la carte) ainsi qu'un câble RCA stéréo reliant la carte à l'entrée AUX INPUT de l'EX-712.

### ④ ANTENNE BLUETOOTH®

Ce connecteur est destiné à recevoir une antenne « Bluetooth ».

L'antenne fournie se monte directement au dos de l'appareil. Sa portée est limitée à quelques mètres (selon la nature des obstacles situées entre l'antenne de l'EX-712 et votre source « Bluetooth »).

## Raccordements (suite)

Il est possible de se procurer en option une antenne « Bluetooth longue portée ». Celle-ci est composée d'un câble permettant de déporter l'antenne. Par ailleurs cette antenne est de plus grande taille.

### ⑤ LARGE / SMALL SPEAKER OUTPUT - (Filtre passe-haut)

Ce sélecteur permet d'activer ou non un filtre passe-haut permettant de concentrer toute la puissance de l'amplification sur les fréquences aigues ce qui est utile si vous avez connecté un caisson de grave sur la sortie SUB de l'EX-712.

Ainsi, lorsque la position SMALL est activé, l'EX-712 laissera passer uniquement les hautes fréquences (aigues).

### ⑥ DIGITAL INPUT - Entrées numériques

L'EX-712 dispose d'un convertisseur numérique-analogique intégré. En conséquence il est possible de le relier à une source numérique (telle que la plupart des écrans de télévision modernes).

Afin d'assurer une compatibilité avec tous les types de prises numériques existantes, l'EX-712 dispose d'une prise « optique » et d'une prise « coaxiale ». Cependant cette entrée est unique. Il n'est possible d'écouter qu'un seul appareil à la fois. L'entrée « optique » primera sur l'entrée « coaxiale » au cas où vous ayez câblé les deux entrées.

### ⑦ LOUDSEPAKER TERMINALS - Bornes haut-parleurs

Branchez l'enceinte de DROITE aux bornes repérées « R + » et « R - » en s'assurant que « R + » est reliée à la borne « + » de l'enceinte et « R - » est reliée à la borne « - » de cette même enceinte. Brancher l'enceinte GAUCHE aux bornes repérées « L + » et « L - » en procédant de la même manière.

Veillez à ce qu'aucun brin non isolé ne puisse court-circuiter les sorties des enceintes. Veillez à ce que les bornes des enceintes soient suffisamment serrées pour assurer un bon raccordement électrique. Si les bornes à vis ne sont pas assez serrées, la qualité sonore peut être affectée.

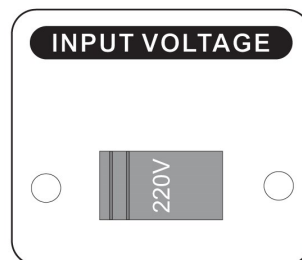
N'utiliser que du fil dédié aux enceintes acoustiques (une section de 1,5 mm<sup>2</sup> est recommandée ou plus notamment si la longueur des câbles est supérieure à 3m).

**Remarque importante :** Vérifiez l'impédance de vos enceintes. Lorsque vous utilisez une paire d'enceintes, vous pouvez utiliser des enceintes avec une impédance comprise entre 4 et 8 ohms.

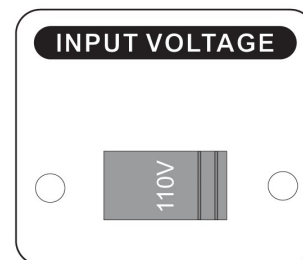
### ⑧ INPUT VOLTAGE - Sélecteur de voltage

**IMPORTANT :** Avant d'allumer votre L'EX-712, Vérifiez que vous avez bien positionné le sélecteur de voltage en fonction de votre localisation géographique : AC110V (USA, etc...) et AC230V (EU, etc...). Veillez également à utiliser un fusible adapté à la tension secteur sélectionnée.

Exemple de position du sélecteur de voltage :



220V pour la France  
fusible T2AL/250V



110V pour les USA  
fusible T4AL/110V

### ⑨ PRISE D'ALIMENTATION

Une fois que tous les raccordements vers l'EX-712 ont été effectués, branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant et mettez l'appareil en marche. Votre chaîne hi-fi intégrée est maintenant prête à fonctionner.

### ⑩ POWER - Bouton Marche (I) / Arrêt (0)

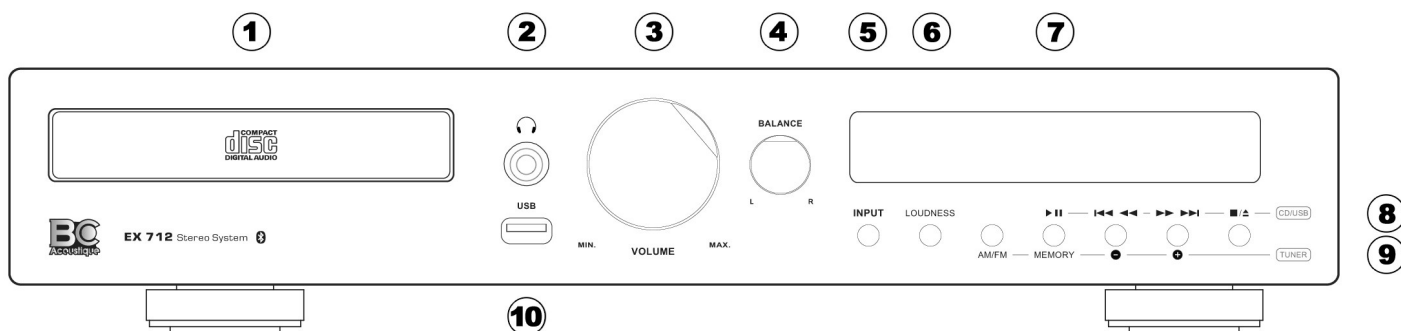
Cet interrupteur permet la mise à l'arrêt ou en marche de l'amplificateur.

### ⑪ SUB OUTPUT- Sortie Caisson de grave

Connectez à cette sortie votre caisson de graves amplifié.

Note : En fonction de vos enceintes, positionner SPEAKER OUTPUT sur SMALL (⑤) afin d'optimiser la gestion des fréquences de votre système 2.1. Ainsi les basses fréquences seront uniquement envoyées à votre caisson de grave et vos enceintes ne restitueront que les hautes fréquences.

## Face avant



# Usages face avant

## ① TIROIR PORTE CD

Ce tiroir est prévu pour recevoir le disque CD. Attention il ne faut jamais manipuler ce tiroir à la main mais toujours passer par l'intermédiaire des boutons de contrôle de la face avant ou de la télécommande pour procéder à l'ouverture ou à la fermeture. Lorsque le PLATEAU DE DISQUE est ouvert introduisez un CD orienté vers le bas sur le plateau.

Si le message « No Disc » s'affiche sur l'écran VFD du lecteur, le disque est vraisemblablement posé à l'envers.

## ② PHONE / SORTIE CASQUE

Vérifiez que la commande de volume sonore est au minimum avant de brancher ou de débrancher le casque. L'écoute à des niveaux sonores élevés peut entraîner des dommages auditifs permanents.

Cette prise au format Jack 6,35mm permet le branchement d'un casque d'écoute stéréophonique. Il est conseillé d'utiliser un casque d'écoute dont l'impédance est comprise entre 32 et 600 Ohms. Lorsque le casque d'écoute est branché, les sorties vers les haut-parleurs sont alors coupées.

## ③ VOLUME

Ce potentiomètre permet d'ajuster le volume de sortie de l'amplificateur au niveau des sorties haut-parleurs.

## ④ BALANCE

Cette commande vous permet d'ajuster les niveaux de sortie relatifs des canaux gauche et droit. En position centrale, le niveau de sortie de chaque voie est égal.

## ⑤ INPUT - SELECTEURS DE SOURCE

Cette touche permet de sélectionner l'une des sources de l'EX-712 ainsi que le signal envoyé aux haut-parleurs et au casque. Chaque fois que vous appuyez sur la touche INPUT, le mode change comme suit :

CD → TUNER → AUX ↴  
↑ DIGITAL ← BLUETOOTH ← USB

Vous pouvez également appuyer sur les touches correspondantes aux différentes sources sur la télécommande.

## LES DIFFERENTES SOURCES :

### LECTEUR CD

Le lecteur CD peut lire des enregistrements au format MP3/WMA sur CD-R ou CD-RW. Reportez vous à la section « fonctionnement du lecteur CD » de cette notice pour en savoir plus.

### TUNER

Permet d'écouter la radio FM RDS ou AM. Reportez vous à la section « Fonctionnement du Tuner » pour en savoir plus.

### AUX

Cette touche active la source connectée sur l'entrée RCA (niveau ligne) de même nom située sur la face arrière de l'appareil.

### USB

Cette touche permettent de sélectionner l'écoute des fichiers numériques que vous aurez stockés sur votre clef USB qui sera connectée sur le port USB situé sur la face avant de l'appareil. Pour en savoir plus, reportez vous à la section « Utilisation du port USB ».

### BLUETOOTH

Cette touche permet d'activer la connexion Bluetooth® afin d'écouter de la musique à partir de votre Smartphone ou tout autre sources Bluetooth®. Pour en savoir plus, reportez vous à la section « Connexion Bluetooth® ».

### DIGITAL

Cette touche active l'entrée numérique (Optique ou Coaxiale) située à l'arrière de l'appareil. Elle permet l'écoute de source numérique grâce à son convertisseur numérique-analogique intégré.

## ⑥ LOUDNESS

Les enregistrements musicaux sont effectués avec des appareils qui visent à conserver l'équilibre musical tel qu'il est lors d'un concert. Lors de la reproduction du son, la même qualité est désirée par l'auditeur. C'est l'ensemble de la chaîne, du microphone aux oreilles de l'auditeur qui doit être fidèle.

Pour autant dans l'usage quotidien, un paramètre majeur n'est pas préservé entre le concert et l'écoute hifi ; le volume d'écoute. Or l'oreille humaine ne perçoit pas les sons avec le même équilibre tonal en fonction du niveau sonore. Ainsi les fréquences graves et aigues sont moins audibles à faible niveau sonore qu'à fort niveau. Dans la pratique, l'auditeur aura la sensation d'un manque de graves et d'aigus lorsqu'il écouter un morceau de musique à faible niveau.

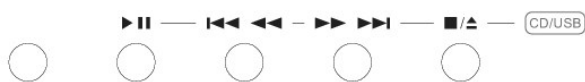
La fonction Loudness a pour objet de « compenser » cette particularité de l'oreille humaine. Ainsi, nous vous invitons à « activer » cette touche lors de vos écoutes à faible volume sonore.

## ⑦ AFFICHEUR VFD

Le panneau d'affichage VFD (affichage fluorescent à vide) affiche toutes les informations visuelles concernant l'ensemble des principaux modes, réglages et indicateurs de l'EX-712.

## Usages face avant (suite)

### ⑧ COMMANDES CD/USB



#### PLAY (Lecture) / PAUSE :

Appuyez sur ce bouton pour démarrer la lecture ou pour reprendre la lecture après une Pause. Si le plateau du disque est ouvert, appuyez sur cette touche pour le fermer automatiquement et lancer la lecture si un disque a été inséré.

Pendant la lecture, appuyez sur ce même bouton pour arrêter temporairement la lecture, tout en maintenant la tête de lecture à l'endroit où elle se trouve sur la surface du disque. Pour reprendre la lecture à l'endroit exact où se trouvait la tête au moment de la pause, appuyez à nouveau sur PLAY/PAUSE.

#### SKIP/SCAN (Passer/Scanner)

Appuyez sur **I<<<** ou **>>>I** pour passer à la piste précédente ou suivante. Pour reculer ou avancer de façon accélérée, maintenez enfoncée la touche **I<<<** ou **>>>I** de façon continue. La tête de lecture optique va alors lire l'enregistrement en avant ou en arrière à grande vitesse.

#### STOP (Arrêt) :

Le fait d'appuyer une fois sur le bouton d'Arrêt [STOP] arrête la lecture et réinitialise la tête de lecture au début du disque. L'afficheur présente le nombre de pistes et le temps total de lecture sur le disque. Si vous aviez programmé le lecteur CD pour lire une sélection de pistes, le programme sera conservé dans la mémoire du lecteur.

Dans le mode de programmation, vous pouvez supprimer un programme en appuyant deux fois sur la touche [STOP].

#### OPEN/CLOSE (Ouverture/Fermeture) :

Appuyez sur cette touche pour ouvrir ou fermer le plateau du disque.

### ⑨ COMMANDES TUNER



#### AM/FM :

Sélectionnez la bande AM ou FM en appuyant répétitivement sur la touche AM/FM.

#### MEMORY :

Appuyez sur la touche MEMORY pour mémoriser une station radio.

Les lettres « HE-M » clignotent pour vous signaler d'utiliser les touches « - » ou « + » afin de choisir un numéro de mémoire entre 1 et 40 pour mémoriser votre station.

Lorsque vous avez choisi votre numéro de mémoire, appuyez à nouveau sur la touche MEM. Il s'affichera à l'écran « MME 03 » si vous avez choisi de mémoriser, par exemple, votre station dans la mémoire 03.

Patienter 3 seconde afin que l'affichage se repositionne sur la bande choisie afin que vous puissiez poursuivre vos recherches et mémorisations de stations radio.

#### TOUCHES - + :

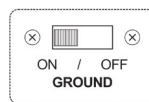
Touches permettent de rechercher les stations ou de passer d'une mémoire à l'autre. Pour en savoir plus, consultez la rubrique « Fonctionnement du tuner ».

### ⑩ Port USB

Connectez votre clef USB pour écouter vos fichiers numériques aux formats MP3 et WMA.

## Sous l'amplificateur

### COMMUTATEUR ANTI-HUM (GROUND ON/OFF)



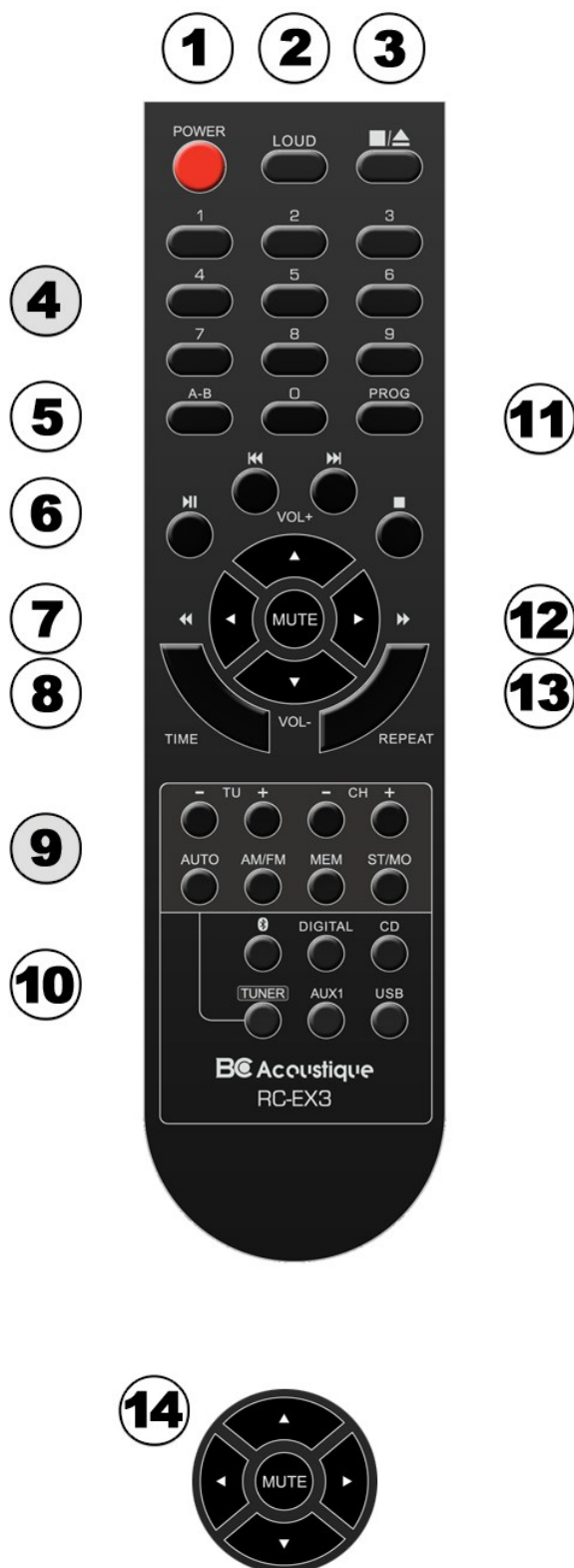
L'EX-712 dispose d'une prise secteur munie d'une liaison de terre. L'usage de ce type de liaison est recommandé pour des raisons de sécurité électrique (notamment en milieu humide). Cependant il arrive que cette liaison « de masse » soit à l'origine de « ronflements » audibles dans les enceintes au sein d'un système Hi-Fi. Pour résoudre ce problème, l'annulation de la liaison de masse est parfois suffisante. Pour ce faire vous disposez, sous l'appareil, d'un commutateur permettant de choisir de connecter ou non la masse de l'appareil à la prise secteur.

# Télécommande

La chaîne-hi-fi EX-712 est livrée avec la télécommande RC-EX3.

- ① POWER : Ce bouton permet de mettre en veille ou de sortir de veille les différents appareils électro-niques BC Acoustique disposant de cette fonction.
- ② LOUD : Active la fonction LOUDNESS
- ③ STOP/EJECT
- ④ 1...9.0 : Pavé numérique / sélection des plages
- ⑤ A-B : Sélection des points d'entrée (A) et sortie (B) permettant de lire en boucle cette sélection sur une piste.
- ⑥ PAUSE/PLAY PREV NEXT STOP
- ⑦ MUTE : Cette touche permet de couper (ou rallumer) le son.
- ⑧ TIME : Affiche le temps restant de la piste en cours
- ⑨ Ensemble des commandes de la partie Radio  
 TU (-/+): Réglage de la plage de fréquence radio  
 CH (-/+): Passer en revue les stations mémorisées  
 AUTO : Lance un scan vers l'avant jusqu'à la prochaine station.  
 AM/FM : Permet de sélectionner la bande de fréquences radio entre FM et AM.  
 MEM : Permet de mémoriser une station radio.  
 ST/MO : Commute entre le mode mono ou stéréo.
- ⑩ Sélection des sources :  
 BLUETOOTH/DIGITAL/CD/TUNER/AUX1/USB
- ⑪ PROG : En mode CD ou USB utilisez cette touche pour entrer en mode de lecture programmée du périphérique.  
 Pour mémoriser l'ordre des pistes à écouter, appuyez sur PROG puis sur le numéro de la piste désirée. Répéter l'opération jusqu'à la fin de votre programme puis appuyer sur la touche play/pause pour lancer votre écoute.
- ⑫ **⏮** : Aller à la piste précédente (CD/USB)  
**⏭** : Aller à la piste suivante (CD/USB)
- ⑬ REPEAT : Lecture répétée de la piste en cours ou de l'ensemble des pistes.
- ⑭ **▲** : VOL+  
**▼** : VOL-  
**◀** : Retour de 9 secondes en arrière (CD/USB)  
**▶** : Avancer de 9 secondes sur la piste (CD/USB)

Note relative à la pile : Retirer la languette de protection transparente afin d'activer la pile.





# Fonctionnement du lecteur CD

## MANIPULATION DES DISQUES

Ne touchez jamais la face de lecture du disque. Tenez le disque par le bord, de manière à ne pas laisser d'empreintes digitales sur la surface. Ne collez jamais de papier ou de bande adhésive sur le disque.

## STOCKAGE DES DISQUES

Après lecture, rangez le disque dans son boîtier. N'exposez pas les disques directement aux rayons du soleil ou à une source de chaleur et ne les laissez jamais dans une voiture stationnée au soleil.

## NETTOYAGE DES DISQUES

Les traces de doigts et la poussière sur un disque peuvent entraîner une mauvaise qualité de l'image ou une distorsion du son. Avant la lecture, Nettoyez le disque avec un chiffon propre. Essuyez le disque depuis le centre vers l'extérieur.

N'utilisez jamais de solvants forts, comme de l'alcool, du benzène ou un diluant de peinture, ou encore un nettoyant spécial vendu dans le commerce ou un spray antistatique pour disques en vinyle.

**AFFICHAGE VFD :** Lorsque vous chargez un CD l'écran indique le nombre de pistes et la durée totale du CD (H-MM-SS).

## DISQUES AUDIO CD-R & CD-RW

L'EX-712 peut lire les CD-R et les CD-RW audio enregistrés sur un ordinateur ou sur un enregistreur de CD. La qualité des disques CD-R ou CD-RW audio varie énormément, ce qui peut en affecter la lisibilité.

Voici quelques-uns des facteurs affectant la lisibilité :

- La qualité du disque lui-même. Dans l'ensemble, les CD-R/RW vierges fabriqués par des sociétés de grande renommée donnent de meilleurs résultats que ceux sans marque.
- La qualité de l'enregistreur de CD ou du lecteur/enregistreur de CD de l'ordinateur. Certains enregistreurs ou graveurs donnent des résultats meilleurs que d'autres.
- La vitesse d'enregistrement du CD-R/RW. En général, la qualité d'un CD-R/RW est meilleure s'il est enregistré à une vitesse faible plutôt qu'à une vitesse élevée, sur un même enregistreur ou graveur.

## LECTURE DES FORMATS MP3/WMA

L'EX-712 peut lire des enregistrements au formats MP3/WMA sur CD-R ou CD-RW. Vous pouvez mélanger tous les types de fichier présents sur le disque. À l'aide de la télécommande, vous pouvez sélectionner le dossier ou le fichier MP3/WMA souhaité et commencer la lecture de la manière suivante :

- 1 - Chargez le disque concerné.
- 2 - Appuyez sur les flèches pour sélectionner le dossier souhaité.

3 - Appuyez sur les flèches pour sélectionner le fichier souhaité.

Pour accéder aux dossiers, le lecteur doit être à l'arrêt (STOP) ou pendant la lecture.

4 - Appuyez sur [ENTER] pour commencer la lecture. Pour chaque fichier, l'EX-712 affichera le type de fichier ainsi qu'une icône correspondante sur l'écran VFD. Les informations comme le titre, l'album et le nom de l'artiste, le cas échéant, défileront sur l'écran VFD pendant la lecture.

## Remarques

- *Le numéro de chaque fichier dépend du disque et non du dossier ; en d'autres termes, le numéro des fichiers est attribué selon leur ordre de lecture sur le disque.*
- *Si vous voulez sélectionner le fichier numéro 9 d'un disque qui contient plus de 100 fichiers MP3/WMA, vous devez saisir le numéro « 009 ».*

## PROGRAMMATION

La fonction Programme vous permet de stocker jusqu'à 16 de vos pistes préférées dans la mémoire du lecteur depuis n'importe quel disque. Lorsque vous programmez une séquence de chansons, l'EX-712 doit être en mode [STOP] (Arrêt). À l'aide de la télécommande, saisissez l'ordre de programmation désiré de la façon suivante :

1 - Appuyez sur la touche [PROG] pour programme. L'écran indique « P01 » qui clignote, ce qui signifie que le lecteur attend que vous saisissez la première piste à programmer.

2 - Utilisez les touches du pavé numérique pour saisir directement la première piste de votre programmation.

3 - L'écran reviendra ensuite à l'affichage « P02 », indiquant que le lecteur attend que vous saisissez la deuxième piste de votre programmation.

4 - Répétez les étapes 2 et 3 pour sélectionner et enregistrer d'autres pistes dans la mémoire, jusqu'à un maximum de 16 pistes. Si vous essayez de programmer plus de 16 pistes ou fichiers, l'EX-712 passera directement en mode lecture.

5 - Appuyez sur [PROG] pour terminer ou finaliser votre programmation et lancer l'écoute.

6 - Appuyez sur la touche « PLAY » pour commencer la lecture.

## Remarques

- *Pour programmer des fichiers MP3/WMA, suivez la même procédure, à l'exception des étapes 2 et 3 : le nombre total de fichiers et la durée totale de lecture ne s'affichent pas durant la programmation.*
- *Si vous voulez sélectionner le fichier numéro 9 d'un disque qui contient plus de 100 fichiers MP3/WMA, vous devez saisir le numéro « 009 ».*

## Lecteur de CD (suite)

• Si vous appuyez sur la touche **STOP** durant la procédure de programmation, le programme s'arrêtera et tous les fichiers (ou toutes les pistes) programmés jusqu'ici seront effacés. L'écran LCD reviendra alors à l'affichage du nombre total de piste et de la durée totale de lecture du CD audio, ou du nombre total de fichiers pour les CD MP3/WMA.

• Si vous appuyez deux fois sur la touche **STOP** pendant la lecture des pistes programmées, toute la liste programmée sera effacée.

### LECTURE DES PROGRAMMES

1 - Pour lire votre programme, appuyez sur la touche [PLAY] pendant que vous êtes en mode « PROG ».

Pendant la lecture d'un programme, les touches **◀◀** ou **▶▶** n'affectent que les pistes de la liste de programmation.

2 - Si vous souhaitez lire seulement une partie d'un programme enregistré, lancez la lecture et appuyez sur les touches **◀◀** ou **▶▶** pour passer les pistes programmées que vous ne voulez pas lire.

### ARRÊT OU SUPPRESSION D'UN PROGRAMME

1 - Pour arrêter la lecture du programme, appuyez une fois sur [STOP]. La liste enregistrée de pistes est conservée dans la mémoire. Si vous voulez écouter votre programme une nouvelle fois, il vous suffit d'appuyer sur [PLAY].

2 - Pour effacer la mémoire des programmes, suivez l'une des méthodes ci-dessous :

- Appuyez sur [OPEN] pour ouvrir le plateau de disque.
- Éteignez l'appareil.

## Utilisation du port USB

**TYPE DE CLEF USB** : votre clefs USB doit être formatée en Mode FAT. Les clefs USB formatées en mode NTFS ne sont pas reconnues par l'EX-712.

### FORMATS NUMÉRIQUES COMPATIBLES : MP3/WMA

Le port USB peut lire des fichiers numériques au format MP3/WMA.

### LECTURE USB

1 - Sur la face avant de l'EX-712, appuyez répétitivement sur la touche INPUT (⑤ page 5) afin de sélectionner « USB » sur l'affichage VFD.

Sinon, appuyez sur la touche USB de la télécommande.

« NO USB » s'affichera si aucun dispositif USB est branché.

2 - Insérez votre clef USB dans le port dédié à cet effet sur la façade de l'EX-712 (⑩ page 5).

3 - Appuyez sur la touche lecture/pause (▶||) afin de démarrer la lecture si elle ne démarre pas automatiquement lorsque vous insérez la clef USB.

À l'aide de la télécommande, vous pouvez sélectionner le dossier ou le fichier MP3/WMA souhaité et commencer la lecture de la piste souhaitée en utilisant les touches **◀◀** ou **▶▶**.

### PROGRAMMATION

Reportez vous à la page précédente car les manipulations pour la programmation des plages d'un CD est identique à celle des fichiers numériques sur USB.

## Connexion Bluetooth®

L'EX-712 vous offre la possibilité d'écouter sans fil de la musique lue par des appareils compatibles Bluetooth®. Ces appareils doivent être appairés afin de pouvoir communiquer entre eux.

Note : Vous devez aussi faire fonctionner votre autre appareil Bluetooth® pour le coupler à l'EX-712.

### APPAIRER VOTRE APPAREIL BLUETOOTH®

1 - Sur la face avant de l'EX-712, appuyez répétitivement sur la touche INPUT (⑤ page 5) afin de sélectionner le mode « BLUETOOTH ».

Sinon, appuyez sur la touche BLUETOOTH de la télécommande.

2 - Activer la communication Bluetooth® sur l'autre appareil Bluetooth (votre Smartphone, tablette...).

Votre appareil doit recevoir automatiquement le signal Bluetooth® de l'EX-712.

Si vous utilisez un appareil IOS, allez dans REGLAGES, sélectionnez la catégorie BLUETOOTH et réglez le paramètre sur ON.

3 - Sélectionnez l'appareil nommé « BC-EX712 » sur votre appareil Bluetooth® pour le connecter sur l'EX-712.

Si vous n'avez pas réussi à vous connecter ou à voir l'EX-712 sur l'écran de votre appareil, il vous faut recommencer l'appairage (étape 1).

### Note :

Si un autre appareil Bluetooth® avait déjà réussi à se connecter, l'EX-712 essaiera automatiquement de se reconnecter à ce même appareil.

# Fonctionnement du tuner

## ECOUTE DE LA RADIO

1 - Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT pour sélectionner TUNER. Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur la touche TUNER.

2 - Restez appuyé sur la touche « - » ou « + » jusqu'à ce que le mode automatique s'enclenche (défilement des fréquences radios en continue). La syntonisation automatique s'arrêtera sur la première radio qu'il trouvera.

Appuyer sur la touche « - » ou « + » pour incrémenter les stations que vous avez déjà mises en mémoire.

## REGLAGES - MEMORISATION

1 - Pour mémoriser une station radio, sélectionnez la bande AM ou FM en appuyant sur le bouton AM/FM jusqu'à ce que la bande désirée s'affiche sur le cadran VFD.

2 - Restez appuyé sur la touche « - » ou « + » jusqu'à ce que le mode automatique s'enclenche et que l'EX-712 s'arrête sur la première radio qu'il trouvera.

3 - Si cette station radio ne vous convient pas, recommencer la recherche à partir de l'étape indiquée juste au-dessus (étape 2).

Si cette station radio vous convient et que vous souhaitez la mémoriser, appuyez sur la touche MEM.

Les lettres « HE-M » clignotent pour vous signaler d'utiliser les touches « - » ou « + » afin de choisir un numéro de mémoire entre 1 et 40 pour mémoriser votre station.

Lorsque vous avez choisi votre numéro de mémoire, appuyez à nouveau sur la touche MEM. Il s'affichera à l'écran « MME 03 » si vous avez choisi de mémoriser, par exemple, votre station dans la mémoire 03.

Patience 3 secondes afin que l'affichage se repositionne sur la bande choisie (FM ou AM) afin que vous puissiez poursuivre vos recherches et mémorisations de stations radio.

## 4 - MODE de RECHERCHE PAS A PAS :

Pour affiner votre recherche, ce mode est disponible à partir de la télécommande via les touches « - TU + ».

**Note :** Vous avez à disposition 40 mémoires pour mémoriser vos stations préférées qu'elles soient sur la bande AM ou FM.

## SELECTION D'UN PRE-REGLAGE

Lorsque l'EX-712 est en mode Tuner (AM ou FM inscrit sur l'écran VFD), appuyer brièvement sur la touche « - » ou « + » pour sélectionner les stations que vous avez déjà mises en mémoire.

## FM RDS

L'affichage du nom de la station se fait de façon intermittente avec l'affichage de la fréquence FM sélectionnée.

## REGLAGES - SELECTION de la BANDE AM EUROPE ou USA

En appuyant sur la touche LOUDNESS durant 3 secondes, vous allez voir s'afficher à l'écran USA ou EUROPE. Ceci va déterminer les plages de fréquences accessibles en fonction de votre localisation.

Pour l'EUROPE les plages de fréquences vont de 522 kHz à 1620 kHz et l'incrémentation se fait par pas de 9 KHz.

Pour les USA, les plages de fréquences : 530 kHz à 1710 kHz et l'incrémentation se fait par pas de 10 KHz.

## RACCORDEMENT DES ANTENNES

### Antenne FM intérieure

Connectez l'antenne FM filaire à la prise FM 75Ω (schéma page 4, ①), déployez-la et réglez vos stations préférées. Cette antenne est fournie avec l'EX-712.



### Antenne FM extérieure

Si vous résidez dans une zone où les signaux FM sont faibles, il peut être nécessaire d'utiliser une antenne FM extérieure. Débranchez l'antenne FM intérieure lorsque vous utilisez une antenne extérieure.

### Antenne AM intérieure

Branchez l'antenne sur l'un des deux borniers situés à l'arrière de l'EX-712 (schéma page 4, ①).



Placez l'antenne sur en hauteur et orientez là dans la direction qui donne la meilleure réception. Éloignez autant que possible tous les cordons secteurs et câbles d'enceintes.

**Note :** Si une antenne cadre est insuffisante pour obtenir une bonne réception, il peut être nécessaire d'utiliser une antenne AM extérieure. Dans ce cas, même lorsque vous utilisez une antenne AM extérieure, il n'est pas nécessaire de déconnecter l'antenne AM cadre.

# Caractéristiques

## Section Amplification

Puissance moyenne continue : 2x40W (6Ω, 1kHz, 0.5%)  
Sensibilité : 340 mV/47 KΩ  
Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 KHz  
Plage de compatibilité d'impédance des enceintes : 6-8 Ω

## Section Tuner

### FM RDS

Plage de fréquences : 87.5 MHz - 108 MHz  
Rapport signal/bruit Mono : 56 dB  
Rapport signal/bruit Stéréo : 52 dB

### AM

Rapport signal/bruit : 35 dB

### EUROPE

Plage de fréquences : 522 kHz - 1.620 kHz  
Pas de 9 KHz

### USA

Plage de fréquences : 530 kHz - 1.710 kHz  
Pas de 10 KHz

## Lecteur de CD

Niveau de sortie : 2V  
Réponse en fréquence (Réf. 0dB, 20Hz – 20kHz) : + 0,5 dB  
Distorsion harmonique totale (Réf. 1kHz) <0,0025%  
Rapport signal/bruit (A, réf. 1kHz) : 110dB  
Équilibre entre canaux (Réf. 0dB, 1kHz) : + 0,5dB  
Plage dynamique : 96 dB  
Séparation des voies : 95dB (1kHz et 10kHz)

## Port USB

Type-A  
Formatage reconnu : FAT  
Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 KHz, +/- 1 dB  
Rapport signal/bruit : 80 dB ou plus

## Bluetooth®

Version : Apt-X® V4  
Portée de transmission : 10 m ou moins sans obstacle

Note : la portée de transmission est une valeur approximative, l'environnement et les ondes électromagnétiques voisines pouvant l'affecter.

## Connectique Avant

1x Sortie casque (jack 6,35 mm)  
1x Entrée USB (Type-A)

## Connectique Arrière

1x Entrée Auxiliaire stéréo RCA  
1x Entrée Optique  
1x Entrée Coaxiale  
1x Antenne FM intérieure  
1x Antenne AM intérieure  
1x Sortie Subwoofer  
1x Antenne Bluetooth®  
1x Sortie 12V pour alimenter une carte optionnelle (type2X)  
1x Connectique IEC pour câble d'alimentation  
4x Borniers haut-parleurs à vis compatible fiches banane

## Fichiers lisibles via USB et CD

### MP3

Format : MPEG-1 Audio Layer 3  
Fréquence d'échantillonnage : 44.1 ou 48 kHz  
Débit binaire : 320 kb/s ou moins

### WMA

Fréquence d'échantillonnage : 44.1 kHz  
Débit binaire : 192 kb/s ou moins

## Accessoires fournis

1x Cordon d'alimentation détachable  
1x Antenne Bluetooth®  
1x Antenne FM intérieure  
1x Télécommande EX-RC3  
2x Piles (AAA) pour télécommande  
1x Mode d'emploi

## Généralités

Dimensions (L×H×P) : 430 x 80 x 355/410 mm  
Poids : 6.8 kg

## CODE EAN

EX-712.1 NOIR : 0634654606051

*Les caractéristiques techniques et l'aspect sont sujets à changements sans préavis. Le poids et les dimensions sont des valeurs approchées. Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent légèrement varier des modèles de production.*

## Dépannage

Vous trouverez ici un certain nombre de description de pannes et de solutions éventuelles que nous vous invitons à lire afin de pouvoir vous assurer de l'éventualité d'une réelle panne de votre appareil.

### L'appareil ne s'allume pas

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement raccordé.
- Assurez-vous que la fiche est entièrement insérée dans la prise murale et qu'il y a du courant.
- Vérifiez que l'appareil est mis en marche.
- Vérifiez le fusible dans la fiche d'alimentation ou l'adaptateur le cas échéant.

### Il n'y a pas de son

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas en mode veille.
- Vérifiez que l'équipement source est correctement branché.
- Vérifiez que vos enceintes sont correctement branchées.

### L'un des canaux n'émet aucun son

- Vérifiez que le bouton de BALANCE est bien réglé au centre.
- Vérifiez les branchements des enceintes.
- Vérifiez les interconnexions.

### Un fort bourdonnement ou grésillement est perceptible

- Vérifiez la platine tourne-disque ou le bras de lecture pour détecter une mise à la masse défectueuse ou un branchement défectueux.
- Assurez-vous qu'aucun câble d'interconnexion n'est desserré ou défectueux.
- Assurez-vous que votre magnétophone à cassettes ou votre platine tourne- disque n'est pas trop près de l'amplificateur.

### Les basses sont faibles ou l'image stéréo est diffuse

Assurez-vous que les enceintes ne sont pas en déphasage.

### Le son subit des distorsions

Assurez-vous que le réglage des commandes de volume ou de tonalité n'est pas trop élevé.

### La télécommande ne fonctionne pas

- Vérifiez que les piles ne sont pas périmées.
- Assurez-vous que rien ne bloque le capteur de la télécommande.

### Sauts pendant l'écoute

- Assurez-vous que le lecteur CD n'est pas soumis à des vibrations ou à des chocs externes provenant de sources externes.
- Vérifiez que le disque n'est pas rayé.

### Bluetooth® - Le son s'interrompt ou il y a des parasites

Si un appareil comme un four micro-ondes ou émetteur wi-fi génère à proximité des ondes électromagnétiques dans la bande des 2.4 GHz, cela peut affecter la connexion ou la qualité de diffusion. Dans ce cas, installez l'EX-712 à un plus grande distance de cet appareil.

### Bluetooth® - La transmission est interrompue

- L'appareil connecté à l'EX-712 est peut-être trop éloigné. La distance approximative de transmission Bluetooth® est d'environ de 10m sans obstacles.
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles entre l'EX-712 et votre appareil Bluetooth®.

### Bluetooth® - Echec de l'appairage

- Vérifiez que l'appareil Bluetooth® que vous voulez connecter prend bien en charge le profil Apt-X®.
- Vérifiez que l'appareil Bluetooth que vous voulez connecter peut transmettre en Bluetooth® (fonction activée).

Au cas où les solutions ci-dessus ne permettraient pas de remédier à votre problème, consultez notre section FAQ (questions fréquentes) sur notre site web : [www.bc-acoustique.com](http://www.bc-acoustique.com)

Pour toute réparation, pendant ou après la garantie, veuillez contacter votre revendeur.

Pour bénéficier de la garantie et du support technique, merci de bien vouloir enregistrer votre produit en ligne en vous inscrivant sur le site [www.bc-acoustique.com](http://www.bc-acoustique.com) à la rubrique enregistrement des produits.

## Conseils techniques

### EJECTION DU CD

La fonction d'ouverture de la trappe à CD, qu'elle soit sur la télécommande ou sur la face avant de l'amplificateur, sera active uniquement si la source CD a été sélectionnée.

### REPERTOIRES SUR LES CD DE DONNEES

L'EX-712 lira toutes vos pistes WMA & MP3 gravées sur un CD de donnée que vous les ayez mise en racine ou dans des répertoires.

## Notes





BC ACOUSTIQUE  
BP 306  
94709 Maisons-Alfort Cedex France  
[www.bc-acoustique.com](http://www.bc-acoustique.com)